

TŁUMACZENIE Z JĘZYKA ROSYJSKIEGO NA JĘZYK POLSKI:

„Zatwierdzam”
Mistrzyni świata w szachach
PODPIS A. Kostieniuk
dnia 1 lutego 2010 r.

„Uzgodniono”
Głowa JM „Jantarnyj Okręg Miejski”
PODPIS A.L.Blinow
dnia 02 lutego 2010 r.

PIECZĘĆ Z GODŁEM: Administracja Jednostki Muncypalnej
„Jantarnyj Okręg Miejski” Obwodu Kaliningradzkiego
(Administracja Jantarnego Okręgu Miejskiego)

Regulamin przeprowadzenia międzynarodowego turnieju „Puchar Aleksandry Kosteniuk-2010”

1. Cele i zadania:

- Popularyzacja szachów wśród dzieci w wieku przedszkolnym i młodszym szkolnym
- Ustalenie zwycięzcy Pucharu Aleksandry Kosteniuk 2010 r.

2. Terminy i miejsce przeprowadzenia zawodów:

Turniej odbędzie się w dniach 27 i 28 listopada 2010r. pod adresem: Obwód Kaliningradzki, os Jantarnyj.

Rozpoczęcie rejestracji uczestników w dniu 26 listopada od godz. 17-00 do godz. 20-00 oraz 27 listopada od godz. 10-00 do godz. 10-30.

Rozpoczęcie 1-ej tury w dniu 27 listopada o godzinie 11-00.

3. Tryb przeprowadzenia Pucharu oraz uczestnicy zawodów:

Zawody odbywają się 8 turach systemem szwajcarskim w dwóch grupach wiekowych: wśród dzieci ur. w 2004r. i młodszych; wśród dzieci ur. w 2002r. i młodszych. Do zawodów w grupie wiekowej do 8 lat dopuszczani są szachiści nie niżej niż IV klasy. Do grupy wiekowej do 6 lat dopuszczani są szachiści mający doświadczenie uczestnictwa przynajmniej w jednym turnieju szachowym (do rejestracji uczestnika trzeba przedstawić tabelę danego turnieju). Kontrola czasu – 25 minut na partię dla każdego z partnerów.

Uczestnicy mające prawo grać w turnieju (lub ich rodzice) muszą do dnia 1 listopada 2010 roku złożyć zgłoszenie w formie ustalonej (załączono) z podaniem żądanych warunków zakwaterowania pod e-mail: azbukachess@gmail.com. W przypadku złożenia zgłoszenia po podanym terminie zakwaterowanie nie jest gwarantowane. Podczas rejestracji uczestnicy muszą okazać świadectwo urodzenia. W dniu 12 listopada na stronie www.azbukachess.ru zostaną ogłoszone listy uczestników. Organizatorzy zastrzegają sobie prawo do przedterminowego zakończenia zapisów uczestników.

4. Ustalenie i nagrodzenie zwycięzców

Za zwycięzcę uznawany jest uczestnik który zdobędzie najwięcej punktów. W przypadku równej ilości punktów zwycięzcy ustalane są według dodatkowych wskaźników:

- spotkania osobistego;
- współczynnik Buchholz;
- współczynnik progresu.

Zwycięzca otrzymuje puchar, medal i dyplom uznania. Wszyscy pozostali uczestnicy turnieju otrzymują medale i dyplomy uznania.

5. Koszty:

Koszty przejazdu, zakwaterowania i wyżywienia ponoszą organizacje delegujące w wysokości: zakwaterowanie uczestników 500 rubli, 1 osoby towarzyszącej 1000 rubli od osoby za dobę w hotelach m. Jantarnyj, pozostałe osoby towarzyszące płacą za swój pobyt według ceny

usług hotelowych; trzy posiłki dziennie – 400-500 rubli od osoby za dobę. Zwycięzcom Pucharu Aleksandry Kosteniuk lat 2007, 2008, 2009 oraz mistrzom Rosji 2010 roku do 8 lat zostanie zapewnione bezpłatne zakwaterowanie i wyżywienie.

Koszty przeprowadzenia zawodów i nagród dla zwycięzców ponoszą organizatorzy.

6. Program kulturalny

Dla uczestników turnieju przewiduje się program kulturalny: wycieczka po m. Jantarnyj, wycieczka do muzeum „Zamek Bursztynowy”, odkrywka Kaliningradzkiego Kombinatoru Bursztynowego, do współczesnego przedsiębiorstwa obróbki bursztynu.

7. Kierownictwo zawodów

Kierownictwo i przeprowadzenie zawodów sprawują szkoła-studium szachów „Aleksandra” www.azbukachess.ru i Administracja Jednostki Muncypalnej Jantarnyj Okręg Miejski.

Komitet Organizacyjny: Federacja Rosyjska, Obwód Kaliningradzki, m. Jantarnyj, ul. Sowietskaja, 76, tel. +7-4012-565-190 (połączyć z Wydziałem Edukacji).

Forma zgłoszenia

lp.	Nazwisko, imię uczestnika	Data urodzenia	Klasa	Miejsce zamieszkania	Ilość osób towarzyszących	Czy jest potrzebne zakwaterowanie/ ile osób

Dojazd do m. Jantarnyj:

Organizatorzy będą odbierać uczestników z portu lotniczego lub dworca autobusowego w Kaliningradzkie. W tym celu trzeba podać do komitetu organizacyjnego turnieju informacje o ilości uczestników (dzieci z osobami towarzyszącymi), kiedy i w jaki sposób planują dojeżdżać do m. Jantarnyj.

Dla osób przyjeżdżających do Kaliningradu pociągiem (odległość Kaliningrad-Jantarnyj wynosi 50 km, przejazd autobusem około 40 minut). Cena przejazdu autobusem podmiejskim (nr 120) 60 rubli. Dla chętnych jest możliwe zorganizowanie zamówienia autobusu na koszt przyjeżdżających.

30.07.2010

Biuro Języków Obcych «POLIGLOT» świadczy za zgodność tłumaczenia z oryginałem w języku. W tłumaczeniu nie ma wytarć, skreślonych wyrazów oraz innych nie wymienionych poprawek.

Dyrektor Biura Języków Obcych «POLIGLOT»

M.W.Tichanowa.